



04.10.2018

Kokousaika 04.10.2018 16:30 - 18:17

Kokouspaikka Kallion virastotalo Toinen linja 4 A, nh. 1

Läsnä

Jäsenet

Juva, Kati puheenjohtaja  
Hytönen, Pia varapuheenjohtaja  
Malinen, Jouko  
Niskanen, Aleksi  
Savelius, Mikko  
Sundman, Tuula  
Alanko, Sonja varajäsen  
El-Khoury, Elie varajäsen  
Vainionpää, Antti varajäsen  
poissa: 685§

Muut

Kääriäinen, Anna-Maija asiakasmaksupäällikkö  
poistui 16:32, poissa: 685-727§  
Rautio, Maarit va. palvelualueen johtaja  
saapui 16:32, poistui 17:04, poissa:  
682-684§, 693-727§  
Qvist, Anne pohjoisen aikuissosiaalityön päällikkö  
saapui 17:04, poistui 17:41, poissa:  
682-692§, 708-727§  
Weckström, Jonna vammaisten sosiaalityön päällikkö  
saapui 17:41, poissa: 682-707§  
Lepoluoto, Suvi jaostovalmistelija  
Kimari, Birgitta hallintosihteeri

Esittelijät

Anna-Maija Kääriäinen asiakasmaksupäällikkö  
682-684 §  
Maarit Rautio lännen palvelualueen johtaja  
685-692 §  
Anne Qvist pohjoisen aikuissosiaalityön päällikkö  
693-707 §  
Jonna Weckström vammaisten sosiaalityön päällikkö



04.10.2018

---

708-727 §

Pöytäkirjanpitäjä

Birgitta Kimari

hallintosihteeri  
682-727 §



04.10.2018

---

§	Asia	
682	Asia/1	Kokouksen laillisuuden ja päätösvaltaisuuden toteaminen sekä pöytäkirjan tarkastajien valinta
683	Asia/2	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)
684	Asia/3	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)
685	Asia/4	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)
686	Asia/5	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)
687	Asia/6	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)
688	Asia/7	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)
689	Asia/8	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)
690	Asia/9	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)
691	Asia/10	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)
692	Asia/11	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)
693	Asia/12	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)
694	Asia/13	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)
695	Asia/14	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)
696	Asia/15	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)
697	Asia/16	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)
698	Asia/17	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)
699	Asia/18	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)
700	Asia/19	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)
701	Asia/20	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)
702	Asia/21	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)
703	Asia/22	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)
704	Asia/23	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)
705	Asia/24	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)



04.10.2018

---

706	Asia/25	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)
707	Asia/26	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)
708	Asia/27	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)
709	Asia/28	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)
710	Asia/29	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)
711	Asia/30	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)
712	Asia/31	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)
713	Asia/32	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)
714	Asia/33	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)
715	Asia/34	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)
716	Asia/35	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)
716	Asia/35	Sekretessbelagd (MyndOffL 24 § 1 mom. 25 p.)
717	Asia/36	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)
718	Asia/37	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)
719	Asia/38	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)
720	Asia/39	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)
721	Asia/40	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)
722	Asia/41	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)
723	Asia/42	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)
724	Asia/43	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)
725	Asia/44	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)
726	Asia/45	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)
727	Asia/46	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)



---

**§ 682**

**Kokouksen laillisuuden ja päätösvaltaisuuden toteaminen sekä pöytäkirjan tarkastajien valinta**

**Päätös**

Sosiaali- ja terveyslautakunnan jaosto päätti todeta kokouksen laillisesti koolle kutsutuksi ja päätösvaltaiseksi. Samalla sosiaali- ja terveyslautakunnan jaosto päätti valita pöytäkirjantarkastajaksi jäsenen Antti Vainionpää sekä varatarkastajaksi jäsenen Alekski Niskanen.

Esittelijä

asiakasmaksupäällikkö  
Anna-Maija Kääriäinen

**Muutoksenhaku**

Muutoksenhakukielto, valmistelu tai täytäntöönpano

**Päätösehdotus**

Päätös on ehdotuksen mukainen.

Esittelijä

asiakasmaksupäällikkö  
Anna-Maija Kääriäinen

**Muutoksenhaku**

Muutoksenhakukielto, valmistelu tai täytäntöönpano



04.10.2018

Asia/2  
Salassa pidettävä  
JulkL 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 683**

**Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)**



04.10.2018

Asia/3  
Salassa pidettävä  
JulkL 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 684**  
**Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)**



04.10.2018

Asia/4  
Salassa pidettävä  
JulkL 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 685**

**Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)**





04.10.2018

Asia/5  
Salassa pidettävä  
JulkL 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 686**

**Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)**



04.10.2018

Asia/6  
Salassa pidettävä  
JulkL 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 687**

**Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)**



04.10.2018

Asia/7  
Salassa pidettävä  
JulkL 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 688**

**Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)**



04.10.2018

Asia/8  
Salassa pidettävä  
JulkL 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 689**

**Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)**



04.10.2018

Asia/9  
Salassa pidettävä  
JulkL 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 690**

**Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)**



04.10.2018

Asia/10

Salassa pidettävä

Julkl 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 691**

**Salassa pidettävä (Julkl 24 § 1 mom 25 k.)**



04.10.2018

Asia/11  
Salassa pidettävä  
JulkL 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 692**

**Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)**



04.10.2018

Asia/12  
Salassa pidettävä  
JulkL 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 693**

**Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)**





04.10.2018

Asia/13

Salassa pidettävä

JulKL 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 694**

**Salassa pidettävä (JulKL 24 § 1 mom 25 k.)**



04.10.2018

Asia/14

Salassa pidettävä

JulkL 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 695**

**Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)**



04.10.2018

Asia/15

Salassa pidettävä

Julkl 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 696**

**Salassa pidettävä (Julkl 24 § 1 mom 25 k.)**



04.10.2018

Asia/16

Salassa pidettävä

JulkL 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 697**

**Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)**



04.10.2018

Asia/17

Salassa pidettävä

Julkl 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 698**

**Salassa pidettävä (Julkl 24 § 1 mom 25 k.)**



04.10.2018

Asia/18

Salassa pidettävä

Julkl 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 699**

**Salassa pidettävä (Julkl 24 § 1 mom 25 k.)**



04.10.2018

Asia/19

Salassa pidettävä

JulKL 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 700**

**Salassa pidettävä (JulKL 24 § 1 mom 25 k.)**



04.10.2018

Asia/20

Salassa pidettävä

Julkl 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 701**

**Salassa pidettävä (Julkl 24 § 1 mom 25 k.)**





04.10.2018

Asia/21

Salassa pidettävä

Julkl 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 702**

**Salassa pidettävä (Julkl 24 § 1 mom 25 k.)**



04.10.2018

Asia/22

Salassa pidettävä

Julkl 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 703**

**Salassa pidettävä (Julkl 24 § 1 mom 25 k.)**



04.10.2018

Asia/23

Salassa pidettävä

Julkl 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 704**

**Salassa pidettävä (Julkl 24 § 1 mom 25 k.)**



04.10.2018

Asia/24

Salassa pidettävä

Julkl 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 705**

**Salassa pidettävä (Julkl 24 § 1 mom 25 k.)**



04.10.2018

Asia/25

Salassa pidettävä

JulkL 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 706**

**Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)**



04.10.2018

Asia/26

Salassa pidettävä

Julkl 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 707**

**Salassa pidettävä (Julkl 24 § 1 mom 25 k.)**



04.10.2018

Asia/27  
Salassa pidettävä  
JulkL 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 708**  
**Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)**



04.10.2018

Asia/28

Salassa pidettävä

Julkl 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 709**

**Salassa pidettävä (Julkl 24 § 1 mom 25 k.)**





04.10.2018

Asia/29

Salassa pidettävä

Julkl 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 710**

**Salassa pidettävä (Julkl 24 § 1 mom 25 k.)**



04.10.2018

Asia/30

Salassa pidettävä

Julkl 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 711**

**Salassa pidettävä (Julkl 24 § 1 mom 25 k.)**



04.10.2018

Asia/31

Salassa pidettävä

Julkl 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 712**

**Salassa pidettävä (Julkl 24 § 1 mom 25 k.)**



04.10.2018

Asia/32

Salassa pidettävä

Julkl 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 713**

**Salassa pidettävä (Julkl 24 § 1 mom 25 k.)**



04.10.2018

Asia/33

Salassa pidettävä

Julkl 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 714**

**Salassa pidettävä (Julkl 24 § 1 mom 25 k.)**



04.10.2018

Asia/34

Salassa pidettävä

Julkl 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 715**

**Salassa pidettävä (Julkl 24 § 1 mom 25 k.)**



04.10.2018

Asia/35

Salassa pidettävä

Julkl 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 716**

**Salassa pidettävä (Julkl 24 § 1 mom 25 k.)**



04.10.2018

Asia/35

Salassa pidettävä

Julkl 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 716**

**Salassa pidettävä (Julkl 24 § 1 mom 25 k.)**





04.10.2018

Asia/36

Salassa pidettävä

Julkl 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 717**

**Salassa pidettävä (Julkl 24 § 1 mom 25 k.)**



04.10.2018

Asia/37

Salassa pidettävä

Julkl 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 718**

**Salassa pidettävä (Julkl 24 § 1 mom 25 k.)**



04.10.2018

Asia/38

Salassa pidettävä

Julkl 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 719**

**Salassa pidettävä (Julkl 24 § 1 mom 25 k.)**



04.10.2018

Asia/39

Salassa pidettävä

Julkl 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 720**

**Salassa pidettävä (Julkl 24 § 1 mom 25 k.)**



04.10.2018

Asia/40  
Salassa pidettävä  
JulkL 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 721**  
**Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)**



04.10.2018

Asia/41

Salassa pidettävä

Julkl 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 722**

**Salassa pidettävä (Julkl 24 § 1 mom 25 k.)**



04.10.2018

Asia/42

Salassa pidettävä

Julkl 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 723**

**Salassa pidettävä (Julkl 24 § 1 mom 25 k.)**



04.10.2018

Asia/43

Salassa pidettävä

Julkl 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 724**

**Salassa pidettävä (Julkl 24 § 1 mom 25 k.)**





04.10.2018

Asia/44

Salassa pidettävä

Julkl 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 725**

**Salassa pidettävä (Julkl 24 § 1 mom 25 k.)**



04.10.2018

Asia/45

Salassa pidettävä

Julkl 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 726**

**Salassa pidettävä (Julkl 24 § 1 mom 25 k.)**



04.10.2018

Asia/46  
Salassa pidettävä  
JulkL 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 727**  
**Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)**



04.10.2018

## MUUTOKSENHAKUOHJEET

### 1

#### MUUTOKSENHAKUKIELTO

##### **Pöytäkirjan 682, 692 ja 727 §:t.**

Tähän päätökseen ei saa hakea muutosta, koska päätös koskee asian valmistelua tai täytäntöönpanoa.

Sovellettava lainkohta: Kuntalaki 136 §

### 2

#### VALITUSOSOITUS

##### **Pöytäkirjan 683 ja 684 §:t.**

Tähän päätökseen haetaan muutosta hallintovalituksella.

##### **Valitusoikeus**

Tähän päätökseen saa hakea muutosta se, johon päätös on kohdistettu tai jonka oikeuteen, velvollisuuteen tai etuun päätös välittömästi vaikuttaa (asianosainen).

##### **Valitusaika**

Valitus on tehtävä 30 päivän kuluessa päätöksen tiedoksisaannista.

Valitus on toimitettava valitusviranomaiselle viimeistään valitusajan viimeisenä päivänä ennen valitusviranomaisen aukioloajan päättymistä.

Mikäli päätös on annettu tiedoksi postitse, asianosaisen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, jollei muuta näytetä, seitsemän päivän kuluttua kirjeen lähettämisestä.

Mikäli päätös on annettu tiedoksi sähköisenä viestinä, asianosaisen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, jollei muuta näytetä, kolmen päivän kuluttua viestin lähettämisestä.

Tiedoksisaantipäivää ei lueta valitusaikaan. Jos valitusajan viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, joului- tai juhannusaatto tai arkilauantai, saa valituksen tehdä ensimmäisenä arkipäivänä sen jälkeen.

##### **Valitusviranomainen**

Valitus tehdään Helsingin hallinto-oikeudelle.

Hallinto-oikeuden asiointiosoite on seuraava:



04.10.2018

Sähköpostiosoite: helsinki.hao@oikeus.fi  
Postiosoite: Radanrakentajantie 5  
00520 HELSINKI  
Faksinumero: 029 56 42079  
Käyntiosoite: Radanrakentajantie 5  
Puhelinnumero: 029 56 42000

### Valituksen muoto ja sisältö

Valitus on tehtävä kirjallisesti. Myös sähköinen asiakirja täyttää vaatimuksen kirjallisesta muodosta.

Valituksessa, joka on osoitettava valitusviranomaiselle, on ilmoitettava

- päätös, johon haetaan muutosta
- miltä kohdin päätökseen haetaan muutosta ja mitä muutosta siihen vaaditaan tehtäväksi
- perusteet, joilla muutosta vaaditaan.

Valituksessa on ilmoitettava valittajan nimi ja kotikunta. Jos valittajan puhevaltaa käyttää hänen laillinen edustajansa tai asiamiehensä tai jos valituksen laatijana on joku muu henkilö, valituksessa on ilmoitettava myös tämän nimi ja kotikunta.

Valituksessa on lisäksi ilmoitettava postiosoite ja puhelinnumero, joihin asiaa koskevat ilmoitukset valittajalle voidaan toimittaa.

Valittajan, laillisen edustajan tai asiamiehen on allekirjoitettava valitus. Sähköistä asiakirjaa ei kuitenkaan tarvitse täydentää allekirjoituksella, jos asiakirjassa on tiedot lähettäjistä eikä asiakirjan alkuperäisyyttä tai eheyttä ole syytä epäillä.

Valitukseen on liitettävä

- päätös, johon haetaan muutosta, alkuperäisenä tai jäljennöksenä
- todistus siitä, minä päivänä päätös on annettu tiedoksi, tai muu selvitys valitusajan alkamisesta
- asiakirjat, joihin valittaja vetoaa, jollei niitä ole jo aikaisemmin toimitettu viranomaiselle.

### Oikeudenkäyntimaksu

Hallinto-oikeus perii muutoksenhakuasian käsittelystä 250 euron oikeudenkäyntimaksun. Mikäli hallinto-oikeus muuttaa valituksenalaista päätöstä muutoksenhakijan eduksi, oikeudenkäyntimaksua ei peritä.



04.10.2018

## Pöytäkirja

Päätöstä koskevia pöytäkirjan otteita ja liitteitä lähetetään pyynnöstä. Asiakirjoja voi tilata kirjaamosta.

Sähköpostiosoite: helsinki.kirjaamo@hel.fi  
Postiosoite: PL 10  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
Faksinumero: (09) 655 783  
Käyntiosoite: Pohjoisesplanadi 11 – 13  
Puhelinnumero: (09) 310 13700

Kirjaamon aukioloaika on maanantaista perjantaihin klo 08.15–16.00.

## 3 VALITUSOSOITUS

**Pöytäkirjan 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725 ja 726 §:t.**

Tähän päätökseen haetaan muutosta hallintovalituksella.

### Valitusoikeus

Tähän päätökseen saa hakea muutosta se, johon päätös on kohdistettu tai jonka oikeuteen, velvollisuuteen tai etuun päätös välittömästi vaikuttaa (asianosainen).

### Valitusaika

Valitus on tehtävä 30 päivän kuluessa päätöksen tiedoksisaannista.

Valitus on toimitettava valitusviranomaiselle viimeistään valitusajan viimeisenä päivänä ennen valitusviranomaisen aukioloajan päättymistä.

Asianosaisen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon sinä päivänä, jona päätös on luovutettu asianomaiselle tai hänen lailliselle edustajalleen.

Mikäli päätös on annettu tiedoksi postitse, asianosaisen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, jollei muuta näytetä, seitsemän päivän kuluttua kirjeen lähettämisestä.



04.10.2018

Mikäli päätös on annettu tiedoksi sähköisenä viestinä, asianosaisen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, jollei muuta näytetä, kolmen päivän kuluttua viestin lähettämisestä.

Postitse saantitodistusta vastaan lähetetystä päätöksestä katsotaan asianosaisen saaneen tiedon saantitodistuksen osoittamana aikana.

Tiedoksisaantipäivää ei lueta valitusaikaan. Jos valitusajan viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, joului- tai juhannusaatto tai arkilauantai, saa valituksen tehdä ensimmäisenä arkipäivänä sen jälkeen.

### Valitusviranomainen

Valitus tehdään Helsingin hallinto-oikeudelle.

Hallinto-oikeuden asiointiosoite on seuraava:

Sähköpostiosoite: helsinki.hao@oikeus.fi  
Postiosoite: Radanrakentajantie 5  
00520 HELSINKI  
Faksinumero: 029 56 42079  
Käyntiosoite: Radanrakentajantie 5  
Puhelinnumero: 029 56 42000

Valitusasiakirjat voidaan toimittaa myös Helsingin kaupungin kirjaamoon.

Kirjaamon asiointiosoite on seuraava:

Sähköpostiosoite: helsinki.kirjaamo@hel.fi  
Postiosoite: Sosiaali- ja terveyslautakunta  
Helsingin kaupungin kirjaamo  
PL 10  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
Faksinumero: (09) 655 783  
Käyntiosoite: Pohjoisesplanadi 11–13  
Puhelinnumero: 09 310 13700

Kirjaamon aukioloaika on maanantaista perjantaihin klo 08.15–16.00.

### Valituksen muoto ja sisältö

Valitus on tehtävä kirjallisesti. Myös sähköinen asiakirja täyttää vaatimuksen kirjallisesta muodosta.



04.10.2018

Valituksessa, joka on osoitettava valitusviranomaiselle, on ilmoitettava

- päätös, johon haetaan muutosta
- miltä kohdin päätökseen haetaan muutosta ja mitä muutosta siihen vaaditaan tehtäväksi
- perusteet, joilla muutosta vaaditaan.

Valituksessa on ilmoitettava valittajan nimi ja kotikunta. Jos valittajan puhevaltaa käyttää hänen laillinen edustajansa tai asiamiehensä tai jos valituksen laatijana on joku muu henkilö, valituksessa on ilmoitettava myös tämän nimi ja kotikunta.

Valituksessa on lisäksi ilmoitettava postiosoite ja puhelinnumero, joihin asiaa koskevat ilmoitukset valittajalle voidaan toimittaa.

Valittajan, laillisen edustajan tai asiamiehen on allekirjoitettava valitus. Sähköistä asiakirjaa ei kuitenkaan tarvitse täydentää allekirjoituksella, jos asiakirjassa on tiedot lähettäjistä eikä asiakirjan alkuperäisyyttä tai eheyttä ole syytä epäillä.

Valitukseen on liitettävä

- päätös, johon haetaan muutosta, alkuperäisenä tai jäljennöksenä
- todistus siitä, minä päivänä päätös on annettu tiedoksi, tai muu selvitys valitusajan alkamisesta
- asiakirjat, joihin valittaja vetoaa, jollei niitä ole jo aikaisemmin toimitettu viranomaiselle.

Hallinto-oikeus ei peri oikeudenkäyntimaksua käsitellessään yksityishenkilön tekemää valitusta sosiaalihuoltolain mukaisesta päätöksestä.

## Pöytäkirja

Päätöstä koskevia pöytäkirjan otteita ja liitteitä lähetetään pyynnöstä. Asiakirjoja voi tilata kirjaamosta.

## 4

### MUUTOKSENHAKUKIELTO

#### Pöytäkirjan 706 §.

Tähän päätökseen ei saa hakea muutosta valittamalla.

Sovellettava lainkohta: Hallintolainkäyttölaki 5 §.

## ANVISNINGAR FÖR SÖKANDE AV ÄNDRING

### 1

#### BESVÄRSANVISNING

Postiosoite  
PL 6000  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
sosiaalijaterveys@hel.fi

Käyntiosoite  
Toinen linja 4 A  
Helsinki 53  
www.hel.fi/sote

Puhelin  
+358 9 310 5015  
Faksi  
+358 9 310 42504

Y-tunnus  
0201256-6

Tilinro  
F11880001200052430  
Alv.nro  
FI02012566





04.10.2018

### 716 § i protokollet.

Ändring i beslutet söks genom förvaltningsbesvär.

#### Besvärserätt

Ändring i beslutet får sökas av den som beslutet avser eller vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet (part).

#### Besvärstid

Besvär ska anföras inom 30 dagar från delfåendet av beslutet.

Besvärsskriften ska inlämnas till besvärsmyndigheten senast besvärstidens sista dag under besvärsmyndighetens öppettid.

En part anses ha fått del av beslutet den dag då beslutet överlämnats till parten eller hans eller hennes lagliga företrädare.

Om beslutet har delgetts per post anses en part ha fått del av beslutet sju dagar efter att brevet avsändes, om inte något annat påvisas.

Om beslutet har delgetts som elektroniskt meddelande anses en part ha fått del av beslutet tre dagar efter att meddelandet avsändes, om inte något annat påvisas.

Om delgivningen har skett per post mot mottagningsbevis anses en part ha fått del av beslutet vid den tid som mottagningsbeviset utvisar.

Dagen för delfåendet räknas inte in i besvärstiden. Om sista dagen av besvärstiden är en helgdag, självständighetsdagen, första maj, jul- eller midsommarafton eller en helgfri lördag får besvärshandlingarna inlämnas första vardagen därefter.

#### Besvärsmyndighet

Besvär anföras hos Helsingfors förvaltningsdomstol.

Förvaltningsdomstolens kontaktuppgifter är:

E-postadress: helsinki.hao@oikeus.fi  
Adress: Banbyggargvägen 5  
00520 HELSINGFORS  
Faxnummer: 029 56 42079  
Telefonnummer: 029 56 42000



04.10.2018

Besvärshandlingarna kan tillställas också Helsingfors stads registratörskontor.

Registratörskontorets kontaktuppgifter är:

E-postadress: helsinki.kirjaamo@hel.fi  
Postadress: Social- och hälsovårdsnämnden  
Helsingfors stads registratörskontor  
PB 10  
00099 HELSINGFORS STAD  
Faxnummer: (09) 655 783  
Besöksadress: Norra esplanaden 11–13  
Telefonnummer: (09) 310 13700

Registratörskontoret är öppet måndag–fredag kl. 08.15–16.00.

### Formen för och innehållet i besvärsskriften

Besvär ska anföras skriftligt. Elektroniska dokument uppfyller kravet på skriftlig form.

I besvärsskriften, som ska riktas till besvärsmyndigheten, ska uppges

- det beslut som besvärsskriften gäller
- till vilka delar ändring söks i beslutet och hurdana ändringar som söks
- på vilka grunder ändring söks

I besvärsskriften ska ändringssökandens namn och hemkommun uppges. Om ändringssökandens talan förs av hans lagliga företrädare eller ombud eller om någon annan person har uppgjort besvären, ska i besvärsskriften även uppges namn och hemkommun för denna person.

I besvärsskriften ska vidare uppges den postadress och det telefonnummer under vilka meddelanden i saken kan tillställas ändringssökanden.

Besvärsskriften ska undertecknas av ändringssökanden, den lagliga företrädaren eller ombudet. Ett elektroniskt dokument behöver emellertid inte kompletteras med en underskrift om dokumentet innehåller uppgif-



04.10.2018

ter om avsändaren och om det inte finns anledning att betvivla dokumentets autenticitet och integritet.

Till besvärsskriften ska fogas

- det beslut som besvärsskriften gäller, i original eller kopia
- ett intyg över vilken dag beslutet har delgivits eller en annan utredning över när besvärstiden har börjat
- de handlingar som ändringssökanden åberopar, om dessa inte redan tidigare har tillställts myndigheten

Förvaltningsdomstolen tar inte ut någon rättegångsavgift för behandling av besvär som anförts av en privatperson över ett beslut med stöd av socialvårdslagen.

## Protokoll

Protokollsutdrag och -bilagor som hänför sig till beslutet skickas på begäran. Handlingar kan beställas från Helsingfors stads registratörskontor.



04.10.2018

---

## Sosiaali- ja terveyslautakunnan jaosto

Kati Juva  
puheenjohtaja

Birgitta Kimari  
pöytäkirjanpitäjä

Pöytäkirja tarkastettu

Antti Vainionpää

Asiakirja on sähköisesti allekirjoitettu.

Pöytäkirja on pidetty nähtävänä yleisessä tietoverkossa osoitteessa  
[www.hel.fi](http://www.hel.fi) 12.10.2018.